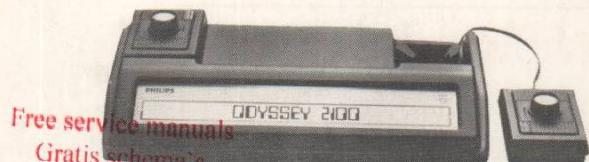
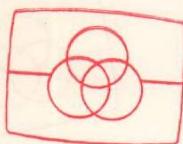


Service Service Service



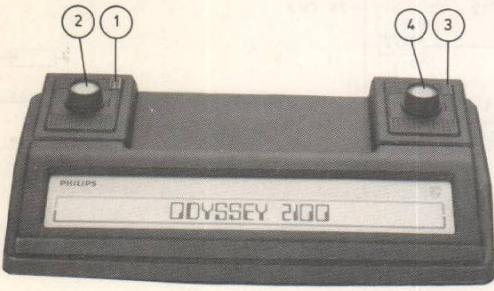
Digitized by

13944A2

www.freeservicemanuals.info

Service Manual

ODYSSEY 2100



13945A2

- (GB)
 1 Game select
 2 Left player + singleplay switch
 3 Reset + bat size
 4 Right player + single player

- (NL)
 1 Spelkeuze
 2 Linker speler + solo-spel schakelaar
 3 "0" stellen + bat afmeting
 4 Rechter speler + solo speler

- (F)
 1 Choix, jeu
 2 Joueur, gauche + commutateur - joueur solitaire
 3 Remise à zéro + dimension raquette
 4 Joueur, droite + joueur solitaire

- (D)
 1 Spielwahl
 2 Spieler, links + Einzelspiel-schalter
 3 Zurückstellen + Schlägergrösse
 4 Spieler, rechts + Einzelspieler

- (I)
 1 Selettor partita
 2 Giocatore sinistra + commutatore giocatore solo
 3 Rimessa a zero + dimensione del giocatore
 4 Giocatore a destra + giocatore solo

- (E)
 1 Selector de juego
 2 Jugador izquierdo + conn. solitario
 3 Repositionade + dimensión paleta
 4 Jugador derecho + jugador solitario

- (S)
 1 Spelval
 2 Vänster spelare + singel (spel) omkopplare
 3 Terställning (reset) + racketstorlek
 4 Höger spelare + singelspelare
- (N)
 1 Spill-vergel
 2 Venstre spiller + single spill vender
 3 Resetting + størrelse av "spiller"
 4 Høyre spiller + single spiller

- (DK)
 1 Valg af spil
 2 Venstre spiller + solospiller-omskifter
 3 Nulstilling + spillerstorrelse
 4 Højre spiller + solospiller

- (SF)
 1 Pelin valinta
 2 Vasen pelaaja + yksinpeli
 3 Nollaus + mailan koko
 4 Oikea pelaaja + yksinpeli

GB SERVICE ADJUSTMENTS

Adjusting channels E3 and E4

- Connect the Odyssey 2100 to a TV-set and switch-on both apparatuses.
- Set both apparatuses to channel E3.
- Using S3, adjust for optimum picture quality.
- Set both apparatuses to channel E4.
- Using S2, adjust for optimum picture quality.

Adjusting the 5,5 MHz oscillator

- Connect a frequency-counter to point 5 of IC1.
- Using S1, adjust for 5,5 MHz.

Adjusting the 4,43 MHz oscillator

- Connect a frequency-counter to point 17 of IC3.
- Using C13, adjust for 4,433618 MHz.

NL SERVICE INSTELLINGEN

Instelling op kanaal E3 en E4

- Sluit de Odyssey 2100 aan op een TV-ontvanger en schakel beide apparaten in.
- Stel beide apparaten in op kanaal E3.
- Stel S3 in op optimale beeldkwaliteit.
- Stel beide apparaten in op kanaal E4.
- Stel S2 in op optimale beeldkwaliteit.

Instelling van de 5,5 MHz-oscillator

- Sluit een frequentie-teller aan op punt 5 van IC1.
- Regel S1 af op 5,5 MHz.

Instelling van de 4,43 MHz-oscillator

- Sluit een frequentie-teller aan op punt 17 van IC3.
- Regel C13 af op 4,433618 MHz.

F

REGLAGES SERVICE**Réglage des canaux E3 et E4**

- Brancher le Odyssey 2100 sur un récepteur TV et mettre les deux appareils en marche.
- Régler les deux appareils sur le canal E3.
- Ajuster S3 pour l'obtention d'une image de qualité optimale.
- Régler les deux appareils sur le canal E4.
- Ajuster S2 pour l'obtention d'une image de qualité optimale.

Réglage de l'oscillateur de 5,5 MHz

- Brancher le fréquencemètre sur le point 5 du IC1.
- Ajuster S1 à 5,5 MHz.

Réglage de l'oscillateur 4,43 MHz

- Brancher le fréquencemètre sur le point 17 du IC3.
- Ajuster C13 sur 4,433618 MHz.

D

SERVICE-EINSTELLUNGEN**Einstellung der Kanäle E3 und E4**

- Den Odyssey 2100 an einen Fernsehempfänger anschliessen und beide Geräte einschalten.
- Beide Geräte auf Kanal E3 einstellen.
- Mit S3 auf optimale Bildqualität abgleichen.
- Beide Geräte auf Kanal E4.
- Mit S2 auf optimale Bildqualität abgleichen.

Einstellung der 5,5 MHz-Oszillator

- Einen Frequenzzähler an Punkt 5 von IC1 anschliessen.
- Mit S1 auf 5,5 MHz abgleichen.

Einstellung des 4,43-MHz-Oszillators

- Einen Frequenzzähler an Punkt 17 von IC3 anschliessen.
- Mit C13 auf 4,433618 MHz abgleichen.

I

REGOLAZIONI DI SERVIZIO**Regolazione dei canali E3 e E4**

- Collegare il Odyssey 2100 ad un televisore e mettere ambedue in marcia.
- Regolare i due apparecchi sul canale E3.
- Con S3, regolare per una qualità ottima dell'immagine.
- Regolare ambedue sul canale E4.
- Con S2, regolare per una qualità ottima dell'immagine.

Regolazione dell'oscillatore 5,5 MHz

- Collegare un contattore di frequenza sul punto 5 dell'IC1.
- Con S1, regolare per 5,5 MHz.

Regolazione dell'oscillatore 4,43 MHz

- Collegare un contattore di frequenza sul punto 17 dell'IC3.
- Con C13, regolare per 4,433618 MHz.

E

AJUSTES DE SERVICIO**Ajuste de los canales E3 y E4**

- Conectar el Odyssey 2100 a un televisor y poner ambos en marcha.
- Conmutar ambos aparatos sobre el canal E3.
- Ajustar a máxima calidad de imagen mediante S3.
- Conmutar ambos aparatos sobre el canal E4.
- Ajustar a máxima calidad de imagen mediante S2.

Ajuste del oscilador de 5,5 MHz

- Conectar un contador de frecuencias sobre el punto 5 de IC1.
- Ajustar a 5,5 MHz mediante S1.

Ajuste del oscilador de 4,43 MHz

- Conectar un contador de frecuencias sobre el punto 17 de IC3.
- Ajustar a 4,433618 MHz mediante C13.

S

SERVICEJUSTERINGAR**Inställning av kanalerna E3 och E4**

- Anslut Odyssey 2100 till en TV-mottagare och starta båda apparaterna.
- Ställ båda apparaterna till kanal E3.
- Justera till optimal bildkvalitet med S3.
- Ställ båda apparaterna till kanal E4.
- Justera till optimal bildkvalitet med S2.

Justerung av 5,5 MHz oscillatorn

- Anslut en frekvensräknare till punkt 5 på IC1.
- Justera till 5,5 MHz med S1.

Justerung av 4,43 MHz oscillatorn

- Anslut en frekvensräknare till punkt 17 på IC3.
- Justera till 4,433618 MHz med C13.

DK

SERVICE-JUSTERINGER**Justering af kanal E3 og E4**

- Forbind Odyssey 2100 til et TV-apparat og tænd for begge apparater.
- Indstil begge apparater på kanal E3.
- Juster til optimal billedkvalitet med S3.
- Indstil begge apparater på kanal E4.
- Juster til optimal billedkvalitet med S2.

Justering af 5,5 MHz-oscillator

- Forbind en frekvenstæller til punkt 5 i IC1.
- Juster 5,5 MHz med S1.

Justering af 4,43 MHz-oscillator

- Forbind en frekvenstæller til punkt 17 i IC3.
- Juster 4,433618 MHz med C13.

N

SERVICEJUSTERINGER**Justering av kanal E3 og E4**

- Kople Odyssey 2100 til et TV-apparat og slå på begge apparatene.
- Innstill begge apparatene på kanal E3.
- Med S3, juster til optimal bildekvalitet.
- Innstill begge apparatene på kanal E4.
- Juster til optimal bildekvalitet med S2.

Justering av 5,5 MHz oscillator

- Kople en frekvensteller til punkt 5 på IC1.
- Juster til 5,5 MHz med S1.

Justering av 4,43 MHz oscillator

- Kople en frekvensteller til punkt 17 på IC3.
- Juster C13 til 4,433618 MHz.

SF

HUOLTOSÄÄDÖT**Kanavien E3 ja E4 säädöt**

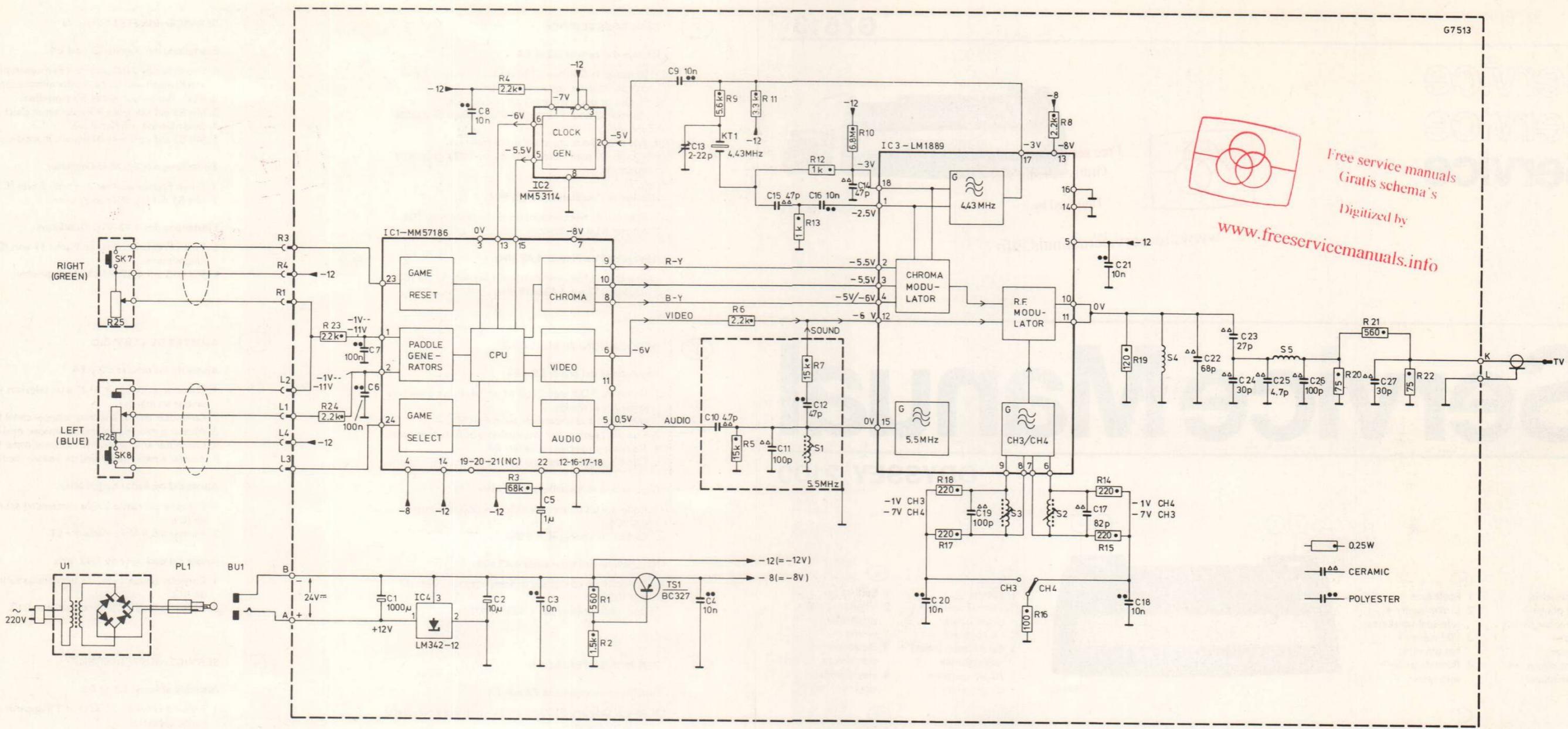
- Liitä Odyssey 2100 TV-vastaanottimeen ja kytke molemmat laitteet päälle.
- Aseta molemmat laitteet kanavalle E3.
- Säädä S3:lla paras mahdollinen kuva.
- Aseta molemmat laitteet kanavalle E4.
- Säädä S2:lla paras mahdollinen kuva.

5,5 MHz:n oskillaattorin säätö

- Liitaa taajuuslaskin IC1:n pisteeseen 5.
- Säädä S1:lla 5,5 MHz:iin.

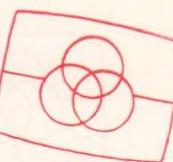
4,43 MHz:n oskillaattorin säätö

- Liitä taajuuslaskin IC3:n pisteeseen 17.
- Säädä C13:lla 4,433618 MHz:iin.



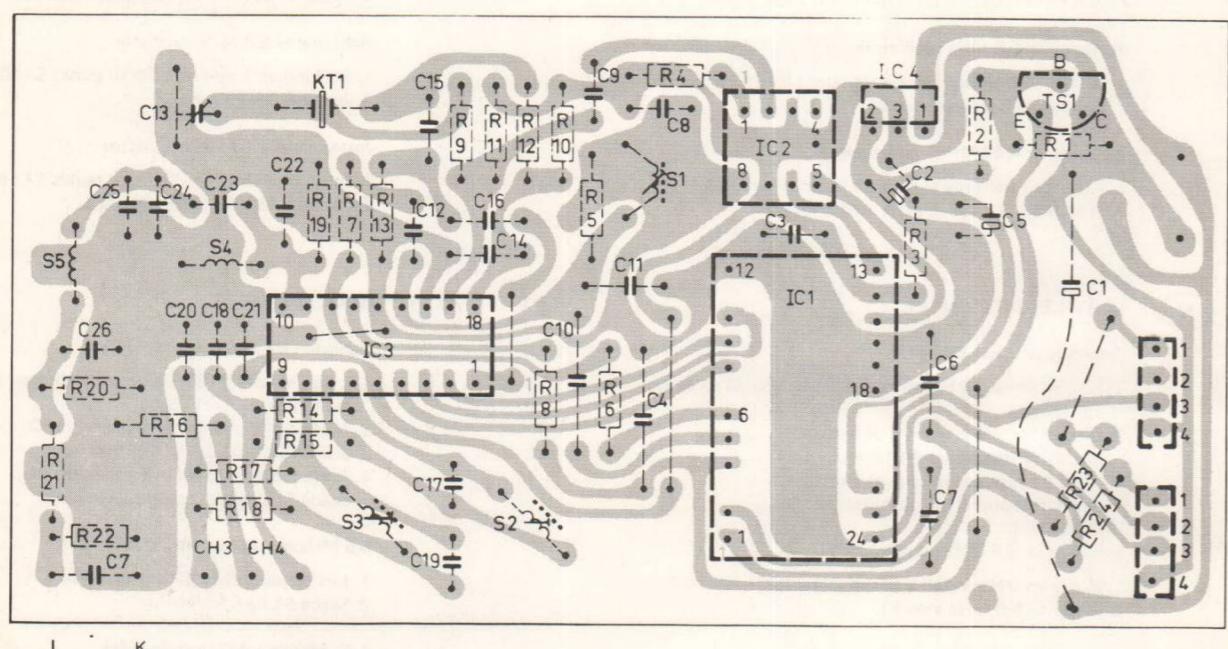
G7513

Free service manuals
Gratis schema's
Digitized by



www.freeservicemanuals.info

13978E2



A

B

RIGHT

LEFT

L K

C1	1000 μ F - 25 V	5322 124 24067
C2	10 μ F - 16 V	5322 124 14066
C5	1 μ F - 25 V	5322 124 14096
C13	2-22 pF	4822 125 50045
R25	Right	4822 101 20502
R26	Left	4822 101 20503
U1		4822 691 10242
KT1	4.43 MHz	4822 242 70147
IC1	MM 57186	4822 209 10025
IC2	MM 53114	4822 209 10023
IC3	LM 1889	4822 209 80387
IC4	LM 342-12	4822 209 80417
TS1	BC327	4822 130 40854
BU1		5322 267 50178
PL1		5322 264 34025
Socket IC (24 pins)		5322 445 44003+ 5322 268 44064
		5322 255 44107 5322 255 44171